

HELEN SOLTERER
660-3118 (w)
684-4029 (fax); hsolt@duke.edu

EDUCATION

- 1986 Ph.D. University of Toronto French/Medieval Studies
1983-4 Université de Paris VII
- 1981 M.A. University of Toronto French/Medieval Studies
1978-9 University College, Dublin
- 1978 B.A. Georgetown University, *magna cum laude* English/French

ACADEMIC APPOINTMENTS

- January 2014 Invited Professor, University of Toronto
- March 2011 Invited Professor, Université Paris Diderot – Paris VII
- 2010- Professor of French, Duke University
Theater Studies (secondary appointment 2006)
Medieval & Renaissance Studies
- May 2006 Visiting Lecturer, École des Hautes Études en Sciences Sociales
- 1994-2009 Associate Professor of French, Duke University
- 1987-94 Assistant Professor of French, Duke University
Mellon Asst. Professor of French, 1988-9
- 1986 Lecturer, Romance Studies, Duke University

GRANTS AND HONORS

- Florence Gould Foundation Grant for Book Illustrations 2009
National Humanities Center Fellowship 2002-03
The Scaglione Book Prize for French and Francophone Studies 1995
(co-awarded to *The Master and Minerva* by the MLA)

NEH Fellowship for University Teachers 1994-95
 Duke University International Studies Travel Grant, 1994
 ACLS Recent Recipient of the Ph.D. Fellowship 1989 (taken 1990)
 NEH Travel to Collections Grant 1988
 Duke University Women's Studies Mainstreaming Grant 1988
 Duke University Research Grant 1987-88, 1990-92, 1993, 1995, 2002, 2004

PUBLICATIONS

Books

Un Moyen Âge républicain : paradoxes du théâtre en temps de guerre
 Presses universitaires Paris-Sorbonne, 2014. 334 pp. with 53 figures
 Trans. Marion Chénétier Alev
 Adaptation of *Medieval Roles for Modern Times*

Medieval Roles for Modern Times: Theater & the Battle for the French Republic
 State Park, Pa.: The Pennsylvania State University Press, 2010.
 270 pp. with 40 figures.

The Master and Minerva: Disputing Women in French Medieval Culture
 Berkeley: University of California Press, 1995. 301 pp. with 14 figures

co-awarded the MLA Scaglione Prize for French & Francophone Studies, 1995

Edited Volumes

“European Medieval Studies under Fire, 1919-45”
The Journal of Medieval and Early Modern Studies 27:3, Fall 1997

Articles

“Aimer un pays tout autre: Christine de Pizan, Alain Chartier, & Compagnie”, in
Mélanges Jacqueline Cerquiglini-Toulet, eds. Sylvie Lefèvre, Christopher Lucken,
 Estelle Doudet, Champion, forthcoming, 2014.

- “Réactivations scéniques” with Véronique Dominguez. in *Le Théâtre du XIIIe au XVIe siècles*, eds. Olivier Halévy, Gabriella Parussa, Darwin Smith, L’Avant-Scène, forthcoming, 2014.
- “Parcours d’un militant de théâtre: Moussa Abadi”, *Le texte critique : expérimenter le théâtre et le cinéma aux XXe-XXIe siècles*, eds. Marion Chénétier-Alev et Valérie Vignaux. Presses universitaires François-Rabelais, 2013, 207-220.
- “Jouer le Moyen Âge: Gustave Cohen et la troupe théophilienne” in *Les Pères des études médiévales: examen critique de la constitution d’un savoir académique* eds. Marie Bouhaïk-Gironès, Véronique Dominguez, Jelle Koopmans. Rennes: Presses Universitaires de Rennes, 2010: 255-281 [8 figures].
- “Theater and Theatricality.” in *The Cambridge Companion to Medieval French Literature*. eds. Sarah Kay and Simon Gaunt, Cambridge University Press, 2008: 181-194.
- “Making Names, Breaking Lives: Women & Injurious Language at the Court of Isabeau of Bavaria and Charles VI,” in *Cultural Performances in Medieval France: Essays in Honor of Nancy Freeman Regalado*, Oxford: Boydell & Brewer, 2007: 203-232.
- « Gustave Cohen at Pont-Holyoke: The Drama of Belonging to France, » *Artists, Intellectuals and World War II*, eds. Christopher Benfey, Karen Remmler, Univ. of Massachusetts Press, 2006: 145-61.
- “Debate Literature,” “Defenses of Women,” in *Women and Gender in Medieval Europe* Ed. Margaret Schaus. New York: Routledge, 2006: 195.
- “*La Belle Dame sans Merci*,” in *Medieval Women: An Encyclopedia*, eds. Katharina M. Wilson, Nadia Margolis, New York: Greenwood Press, 2004: pp. 80-84.
- “The Freedoms of Fiction for Gender in Pre-modern France,” in *Gender in Debate from the Early Middle Ages to the Renaissance* eds. Thelma S. Fenster and Clare A. Lees, New York: Palgrave, 2002: 135-163.
- “*Le Jeu de Robin et Marion*,” “*Le Jeu de la Feuillée*,” “*La Farce de Maître Pathelin*,” “*Mystères et Moralités*,” “*Le Mystère de la Passion d’Arnoul Gréban*,” articles on medieval theater in the French electronic encyclopedia, *Encarta* (2001).
- “Fiction versus Defamation: The Quarrel over the *Romance of the Rose*,” *The Medieval History Journal*, 2, no. 1 (1999), 111-141.

- “*Performer le passé. Rencontre avec Paul Zumthor*” in
Paul Zumthor ou l’invention permanente: Critique, histoire, poésie
 éd. Jacqueline Cerquiglini-Toulet et Christopher Lucken. Geneva: Droz, 1998,
 117-59.
- “States of Siege: Gender, Violence, and Place, Paris around 1400,”
New Medieval Literatures 2 (1997): 95-132.
- “Performing Pasts: A Dialogue with Paul Zumthor,”
Journal of Medieval and Early Modern Studies 27: 3 (Fall 1997): 595-640.
- “Introduction,” *JMEMS* 27: 3 (Fall 1997): 349-51.
- "Jouer les morts: Gustave Cohen et l'effet théophilien," *Equinoxe* 15 (1996): 81-96.
- "The Waking of Medieval Theatricality, Paris 1935-1995"
New Literary History 27, no. 3 (summer 1996): 257-90.
- "Feminism and the Discipline of Old French Studies: ‘*Une Bele Disjointure*,’
 co-authored with E. Jane Burns, Sarah Kay and Roberta L. Krueger,
 in *Medievalism in a Modernist Temper: The Discipline of Medieval Studies*
 eds. R. Howard Bloch and Stephen G. Nichols, Johns Hopkins University Press, 1995,
 225-66.
- "Revivals: Paris 1935," *Alphabet City* no. 4 (1995): 76-82.
- "Flaming Words: Verbal Violence and Gender in Premodern Paris,"
Romantic Review 86, no. 2 (May 1995): 357-78.
- "Seeing, Hearing, Tasting Woman: The Senses of Medieval Reading,"
Comparative Literature 46: 2 (Spring 1994): 129-45.
- "At the Bottom of Mirage: The *Roman de la Rose* of Jean Renart,"
 in *Feminist Approaches to the Body in Medieval Literature*,
 ed. Linda Lomperis and Sarah Stanbury. University of Pennsylvania Press, 1993:
 213-233.
- "Dismembering, Remembering the Châtelain de Couci,"
Romance Philology 45, no. 2 (November 1992): 103-124.
- "Figures for Female Militancy in Medieval France,"
Signs: Journal of Women in Culture & Society 16, no. 2 (spring 1991): 522-49.
- "Letter-Writing & Picture Reading: Medieval Textuality and the *Bestiaire d'amour*,"
Word and Image 5 (1988): 131-47.

"*Sermo et Juglar: Language Games in Flamenca*," in *The Spirit of the Court*, ed. Glyn Burgess, Manchester: Frances Cairns, 1985, 330-8.

"*Conter le terme de cest brief: Inscriptions dans La Mort le Roi Artus*," in *Actes du 14^e Congrès International Arthurien*, Rennes, 1985, t. 2, 63-75.

"*Le Bel Semblant, Faus Semblant, Semblants Romanesques*," *Médiévales* 6 (1984): 26-36.

Reviews

"Strange or Elegant or Foul Matter," *Exemplaria*, 25, no. 1 (2013), book review essay, 79-92.

Jody Enders, *Murder by Accident: Medieval Theater, Modern Media, Critical Intentions*
H-France Review 10 (October 2010), No. 156.

Carol Symes, *A Common Stage: Theater and Public Life in Medieval Arras*
Theatre Survey 51, no. 1 (2010), 135-37.

Jody Enders, *The Medieval Theater of Cruelty: Rhetoric, Memory, Violence*
in *Studies in Chaucer*, vol. (2000), 482-86.

Sarah Kay and Miri Rubin, eds. *Framing Medieval Bodies*
in *Speculum*, vol. 71, no. 2 (April 1996), 504-08.

Kathryn Gravdal, *Ravishing Maidens: Writing Rape in Medieval French*
Literature and Law in *Medieval Feminist Newsletter* 17 (spring 1994): 16-18.

Marie-Louise Ollier, ed. *Masques et déguisements dans la littérature médiévale*
in *Speculum* 65, no. 2 (April 1990), 472-6.

"A Response to R. Howard Bloch, 'Medieval Misogyny'"
in *Medieval Feminist Newsletter* 6 (1988), 14-5.

Sylvia Huot, *From Song to Book: The Poetics of Writing in Old French Lyric*
and Lyrical Narrative Poetry
in *Romanic Review* 79, no. 3 (May 1988), 517-20.

In Progress

“Timely Fictions” a book-length project on the multiple times and places of the earliest French literature in writing, film, and art.

“Love to Hate: A Premodern Legacy?” a book-length project on the European history of hate speech.

Articles in Digital Academic Press

“Teaching Abroad With Obama,” with Jean Delabroy, Université de Paris-Diderot
InsideHigherEd.com, August 25, 2008

“Teaching Free Speech in Times of War,”
InsideHigherEd.com, September 6, 2007

INVITED LECTURES

“Le Moyen Âge est-il de droite?” Participation in roundtable organized by *Le Monde*
Un Moyen Âge républicain featured;
Salon du livre d’histoire, Blois, France, October 2013

“Enrolling Medieval Culture: Politics, Performance, Public Life,
A Franco-American History.”
University of Toronto, November 2011

“Un Moyen Âge républicain. Théâtre et politique”
Université Paris Sorbonne – Paris IV, March 2011

“Archives et éphémères : à la recherche de la théâtralité prémoderne,”
Université Denis Diderot—Paris VII, March 2011

“Parcours d’un militant de théâtre: Moussa Abadi”
Université François-Rabelais, Tours, November 2010

“Gustave Cohen, Moussa Abadi, and Medieval Role-playing”
University of Missouri, April 2010

“Medieval Theater and the Battle for the French Third Republic”
Boston College, March 2010

“Medieval Roles for Modern Times”

University of Michigan, September 2008

“Playing for Life: Theater and Resistance,”
New York University, November 2007

“Les Deux Guerres de Gustave Cohen,”
Maison Descartes, Ambassade de France, Amsterdam, March 2007

“Gustave Cohen et l’aventure théophilienne,”
University of Amsterdam, March 2007

“Le Mystère français de la Grande Guerre,”
“La Jeunesse et la mystique médiévale dans les années trente,”
“Moussa Abadi et le Réseau Marcel,”
Series of 3 lectures
École des Hautes Études en Sciences Sociales, Paris, May 2006

“Christine de Pizan et la diffamation”
École des Hautes Études en Sciences Sociales, Paris, May 2006

“Theater Activism and Rescuing Jewish Children, Nice, France, 1943”
Plenary lecture for the American Society for Theater Research
Durham, North Carolina, November 2003

“Machaut, Christine de Pizan, and the Writing Life,”
Mellon Seminar, Notre Dame University, May 2003

“The Passions of Moussa Abadi: Medieval Theater & Hiding Jewish Children”
New York University, April 2002

“Rutebeuf rejoué,” Workshop on Medieval Theater today
Théâtre-Poème, Brussels, March 2001

“Playing the Past: Medieval Revivals for 1930s France,”
Dutch Institute for Advanced Studies, Utrecht, October 2000

"States of Siege: Gender and Violence in Late Medieval Paris,"
Christine de Pizan lecture, University of North Carolina, September 1996
University of Michigan, January 1997
University of California, Berkeley, February 1997

"Fiction et diffamation: la querelle littéraire au Moyen Âge,"
École Pratique des Hautes Études, Paris, March 1995.

"Jouer les morts: Gustave Cohen et l'effet théophilien,"
Centre culturel de Cerisy, France, July 1994.

"'Words that Wound': The *Querelle des femmes* and the Charge of Libel,"
Rijksuniversiteit Utrecht, Holland, October 1993.

CONFERENCE PRESENTATIONS

- "Love to Hate: Writing for Calamitous Times,"
Washington University, St. Louis, October, 2013.
- "Historical Anachronies & the Memory of Fiction,"
University of Toronto, November, 2011.
- "A Timely Villon," University of Sydney, August 2011.
- "Nos ancêtres créolisés? : leçons américaines,"
Université Denis Diderot – Paris VII, February 2011
- "Outre la mer : A Response to Deborah McGrady"
Centre of Medieval & Early Modern Studies," Duke University, January 2011.
- "Three Paradoxes of Medieval Performance: Chartres 1935-1945,"
Medieval Academy, Yale University, April 2010.
- "Forays in Cultural History" Roundtable for Medieval French Literature
M.L.A., San Francisco, December 2008.
- "Nicholai Evreinov & The Art of Medieval Role-Play,"
Medieval Academy of America, Vancouver, April 2008
- "Theater and Resistance"
Twentieth- and Twenty-First-Century French International Colloquium,
Washington, D.C., March 2008
- "Jouer pour la vie: Moussa Abadi et le Réseau Marcel,"
Société internationale pour l'histoire du théâtre médiéval, Lille, July 2007
- "Modernity's Middle Ages: French Mysteries & Russian Miracles"
American Society for Comparative Literature, Mexico, April 2007
- "Medieval Roles for Modern Times"
International Medieval Colloquium, Kalamazoo, MI, May 2007
International Conference on Theater, Frei Universität Berlin, September, 2005
- "The French Mystery Play of the Great War,"

International conference, Theatres of Memory
The Huizinga Institute, Amsterdam, the Netherlands, January 2004

- “Gustave Cohen and the Drama of Belonging to France,”
International conference
Artists and Intellectuals World War II: The Pontigny Encounters
Mount Holyoke College, November 2003
- “Passion Plays Under Cover”
American Society for Comparative Literature, Puerto Rico, April 2002
- “Revivals and Reinventions of the Past in Modern France,”
Institute of Romance Studies, University of London, June 2000
- “Declarations of Freedom: *Franchise* and the *Querelle des femmes*”
Fordham University, March 1999
- “The Language of Sedition: Isabeau de Bavière’s *Demoiselles d’honneur*,”
International Courtly Literature Society
University of British Columbia, July 1998
- "Flaming Words,"
International conference, Christine de Pizan
SUNY Binghamton, October 1995.
- "A Sixth Sense: Evreïnov, Artaud, & Medieval Theatricality,"
International Conference on Medieval Theatricality
Reimers-Stiftung Research Center, Germany, March 1994.
- "A One Man Show: Engaging Theatrical Experience,"
University of California, Santa Barbara, February 1994.
- "Conflicted Advocacy: Jean LeFèvre & The Defamation of Women,"
MLA, Toronto, December 1993.
- "Medieval Theatricality: Paris 1935,"
University of Toronto, February 1993.
- "Revivals: Paris 1935,"
University of Pennsylvania, December 1992.
- "Jeanne/Katherine/Marie vs. Alain Chartier:
The Case against the *Belle Dame sans Merci*,"
SUNY, Binghamton, October 1992.
- "A Defamatory *Belle Dame*,"

International Courtly Literature Society
Univ. of Massachusetts, July 1992.

"Resurrecting Medieval Theater,"

MLA, San Francisco, December, 1991.

"Faking It?: Modern and Medieval Disputes over the Woman Intellectual,"

University of Virginia, November, 1991.

"Counterfeit and the Crux of Women's Literacy,"

Medieval Institute, Kalamazoo, May 1991.

"Foregoing Mastery,"

MLA, Washington, December 1989.

"*Je qui feme sui*: Feminine Authorship in the French Middle Ages,"

MLA, Washington, December 1989.

"Mastering Her in Our Texts and Professions,"

Medieval Institute, Kalamazoo, May 1989.

"The Multiple Spaces of Medieval Theater,"

New York University, April 1989.

"The Royal We and Feminist Pedagogy,"

Duke University, Women's Studies, March 1989.

"Seeing, Hearing, Tasting Woman: The Senses of Medieval Reading,"

Barnard College, November 1988.

"The Spectacle of the Text: The *Jeu de Robin et Marion*,"

Medieval Academy of America, Philadelphia, April, 1988.

"Erotic Presence and Incarnation:

On the Symbolic Ramifications of Medieval Textuality,"

The Medieval Institute, Kalamazoo, May 1988.

"Fighting Back: The *Trobaritz* and the *Tenso*,"

Univ. of North Carolina, February 1988.

"Locating the Issue of Lyric & Narrative in Medieval Literature: Theoretical Matrices,"

Medieval Academy of America, Toronto, May 1987.

"Voix plurilingues et la mise en texte,"

Université de Montréal, May 1986.

"*Parole et Peinture: Richard de Fournival and the Illustrated Text in Medieval France*,"
University of Toronto, February 1985.

"The Violet Answers the Rose: Voices of Lyricism in the *Roman de la Violette*,"
Medieval Institute, Kalamazoo, May 1985.

CONFERENCE ORGANIZATION

"Francophone Digital Humanities", Workshop
John Hope Franklin Humanities Institute, Duke University, September, 2013

"Théâtre et Résistance, Dépersonnalisation et Identité: Odette Rosenstock &
Moussa Abadi"
Théâtre Ouvert, Paris, June 2009, with L. Attoun, director, A. Poche, Assoc. Abadi

"Knowledge & Its Institutions: Arts in April"
John Hope Franklin Humanities Institute, April 2005

ADMINISTRATION [since 2000]

Director, Center for French and Francophone Studies, 2013

Coordinator, "Francophone Digital Humanities," 2013
Initiative funded by the Embassy of France, Cultural Services

Lead Investigator for Exchange with European Universities Initiative: Translating Europe, 2012

Bourse Chateaubriand, Embassy of France, Member of Jury, Washington, 2010

Co-Director, John Hope Franklin Humanities Seminar, 2004-05

Member, Duke University Academic Priorities Committee, 2004-05;
Co-Author of Humanities Section, 5 Year Strategic Plan

Co-Director of Undergraduate Studies, French & Italian, 2009-2010

Chair, Search Committee, French and Francophone, Twentieth Century, 2009-2010

Member, Search Committee, Spanish and Latin American, Italian, Dept. of Romance Studies
2009-10, 2008-09, 2004-5; Dept. of Theater Studies, 2008

Co-Director of Graduate Studies, Dept. of Romance Studies, 1997- 1999

Member, Editorial Board, *Journal of Medieval and Early Modern Studies*, 1994-

PhD THESES SUPERVISED

Julie Singer, 2006; Brooke Heidenreich Findley, 2003; Mauro Daniel De Cillis, 1999

BA HONOR THESES DIRECTED [since 2010]

Jennifer Morgan, 2012; Charles Sullivan, 2012.